



Maladies liées à l'eau contaminée (ou maladies hydriques) en Colombie-Britannique

Water-borne Infections in British Columbia

Que sont les maladies hydriques?

Les maladies hydriques sont des infections causées par l'ingestion d'eau potable contaminée par certains germes, comme les bactéries, les virus ou les parasites.

La contamination peut être causée par des bactéries comme la salmonelle ou le Campylobacter, par les virus, ou des petits parasites, notamment Cryptosporidia, Giardia, et plus rarement le toxoplasme.

Comment se propagent les maladies hydriques?

Les maladies hydriques surviennent lorsque des excréments humains ou animaux contenant ces germes contaminent les systèmes d'eau potable. Ce cas est plus fréquent pour les systèmes de distribution d'eau potable publics et privés s'approvisionnant à partir des eaux de surface comme la pluie, les ruisseaux, les rivières et les lacs.

L'eau de surface peut être contaminée quand les animaux, les humains ou les animaux de compagnie défèquent dans les eaux de surface ou à proximité de celles-ci. Les animaux de compagnie, le bétail, la volaille, ou les animaux sauvages comme le castor, le cerf ou les rongeurs peuvent être infectés. Le ruissellement des excréments d'origine humaine à partir des décharges, des champs d'épuration, des canalisations d'égout, ou des développements résidentiels ou industriels peut aussi contaminer aussi l'eau de surface.

Des épidémies surviennent-elles en Colombie-Britannique?

Lorsque de nombreuses personnes tombent malades du fait d'une infection liée à l'eau contaminée, on appelle cela « épidémie ».

Une telle épidémie peut survenir quand l'eau potable n'est pas convenablement traitée ou si les réservoirs de stockage de l'eau deviennent infectés par des germes.

Il est difficile de repérer les cas occasionnels d'infection liée à l'eau contaminée en dehors des épidémies, car la plupart des maladies liées à l'eau contaminée peuvent être aussi propagées par la nourriture ou par le contact direct d'autres personnes ou d'animaux.

Quels sont les symptômes d'une maladie hydrique?

Bon nombre de personnes infectées par une maladie hydrique courante ne présenteront aucun symptôme et ne sauront probablement jamais qu'elles ont été atteintes. Avec le temps, les germes seront éliminés par le système digestif et les selles.

Si vous tombez malade, votre état dépendra du type d'infection. Pour de nombreuses maladies hydriques, les symptômes commencent à se manifester de deux à dix jours après la consommation d'eau contaminée. Vous pouvez avoir de la diarrhée, ressentir des crampes d'estomac, de la nausée, de la fièvre et vous mettre à vomir. Si vous avez de la fièvre, les glandes enflées ou des troubles de vision, voyez votre professionnel de santé.

Quelles sont les personnes les plus susceptibles de tomber malade?

Les personnes dans les situations suivantes sont les plus susceptibles de tomber malade :

- les personnes avec des systèmes immunitaires affaiblis, comme celles ayant le VIH/SIDA, les personnes qui ont eu une transplantation d'organe ou de moelle osseuse, ou qui ont subi un traitement contre le cancer;
- les bébés;
- les personnes âgées;
- les personnes souffrant d'une maladie chronique.

Ces personnes peuvent avoir des réactions sévères et souffrir de complications sérieuses. Elles peuvent mourir d'une telle infection. Parler à votre professionnel de santé si vous avez un système immunitaire affaibli et si vous avez des inquiétudes sur la qualité de l'eau dans votre communauté. On pourrait vous recommander de boire de l'eau bouillie ou d'installer un système de filtration de l'eau. Pour de plus amples informations, consultez [HealthLinkBC File n°56 Prévenir les infections hydriques chez les personnes dont le système immunitaire est affaibli](#).

Bien qu'il y ait peu de risque de contracter une toxoplasmose par l'eau potable, cette maladie est préoccupante pour les femmes enceintes. Pour de plus amples informations, consultez [HealthLinkBC File n°43 La toxoplasmose](#).

Que faire si je pense avoir une infection liée à l'eau contaminée?

Voyez votre professionnel de santé le plus vite possible dans les cas suivants :

- vous êtes très malade;
- votre maladie ne s'estompe pas en quelques jours;
- vous avez un système immunitaire affaibli.

Avisez votre unité de santé publique locale pour que la source d'infection soit localisée et contrôlée.

Comment puis-je éviter d'attraper une maladie hydrique?

Ne pas boire de l'eau provenant directement des lacs, des ruisseaux, rivières, sources ou étangs, qui pourraient être infectés par des excréments humains, d'animaux sauvages ou d'animaux de compagnie.

Si votre communauté est sous le coup d'une mise en garde ou d'un avis recommandant de faire bouillir l'eau ou si vous avez des doutes sur la qualité de l'eau dans votre communauté, suivez les instructions ci-dessous pour traiter votre eau [HealthLinkBC File n° 49b Désinfection de l'eau potable](#).

Si vous avez des doutes sur la qualité de l'eau que vous buvez, contactez l'agent de santé environnementale local.

Qui a la responsabilité de fournir une eau potable saine?

Le fournisseur d'eau local a la responsabilité de fournir une eau potable sans danger. Le fournisseur d'eau peut être une agence ou une personne locale qui possède et exploite le système d'approvisionnement et de distribution de l'eau de boisson de la communauté.

Il peut s'agir de votre gouvernement local ou régional. En Colombie-Britannique, de nombreux systèmes de distribution de l'eau potable plus petits appartiennent à des personnes ou à des compagnies de distribution d'eau privées et sont exploités par elles. Si vous possédez votre maison et avez votre propre source d'eau, comme un puits, vous êtes alors votre propre fournisseur d'eau.

Quel que soit le fournisseur, il doit s'assurer que l'eau potable est traitée correctement avant de la distribuer aux consommateurs.

Pour de plus amples informations, consultez [HealthLinkBC File n°05b Devrais-je faire tester l'eau de mon puits?](#) ou contactez l'agent de santé environnementale local.

Devrais faire traiter mon eau?

Il faut toujours traiter l'eau dans les cas suivants :

- Votre communauté a reçu un avis recommandant de faire bouillir l'eau.

- Votre approvisionnement en eau potable vient directement d'un ruisseau, d'une rivière, d'un lac ou d'un puits peu profond.
- Les analyses de votre eau indiquent la présence d'*E.coli*. Un test positif est une indication que votre eau a été contaminée par des excréments humains.
- Une inondation, un tremblement de terre, ou un autre désastre a perturbé l'approvisionnement en eau dans votre communauté.
- Vous êtes en déplacement dans une zone où l'eau n'est pas traitée correctement.
- vous avez un système immunitaire affaibli. Pour de plus amples informations, consultez [HealthLinkBC File n° 56 Prévenir les infections hydriques chez les personnes dont le système immunitaire est affaibli](#).

Faire bouillir l'eau est le meilleur moyen de tuer les bactéries, les virus et les parasites. Généralement, l'eau doit être bouillie pendant au moins 1 minute, et pendant 2 minutes si vous vous trouvez à une altitude supérieure à 2 000 m. Pour de plus amples informations, consultez [HealthLinkBC File n° 49b Désinfection de l'eau potable](#).

Si votre eau a besoin d'être traitée, n'utilisez que de l'eau traitée pour boire, se brosser les dents, faire des glaçons, et les préparations culinaires.

Si l'eau du robinet a besoin d'être traitée, il vous est possible d'utiliser à la place de l'eau en bouteilles.

Puis-je utiliser un système de filtration pour désinfecter mon eau?

Cela dépend du type de système utilisé. Les carafes filtrantes (comme Britas®), ne permettent pas d'enlever les germes d'une d'eau jugée dangereuse. Si vous avez versé de l'eau jugée dangereuse à travers ce type de filtre, jetez-le et remplacez-le par un filtre neuf.

Certains systèmes intégrés de filtration peuvent éliminer la plupart des germes de votre eau. Si vous prévoyez d'installer un système de filtration de l'eau, assurez-vous qu'il peut enlever des particules supérieures à 1 micron. Utilisez les services d'un fournisseur qui peut installer et entretenir correctement votre système. Pour bien fonctionner, les systèmes de filtration doivent être vérifiés et nettoyés régulièrement.

Pour les autres sujets traités dans les fiches BC HealthFile, visitez www.HealthLinkBC.ca/healthfiles ou votre unité de santé publique locale.

Pour obtenir des renseignements sur la santé et des services de santé non urgents, cliquez sur www.HealthlinkBC.ca ou composez le 8-1-1 en C.-B.

Les personnes sourdes ou malentendantes peuvent obtenir de l'aide en composant le 7-1-1 en C.-B.

Des services de traduction dans plus de 130 langues sont disponibles sur demande.